

Anexa3-la Contractul cadru de colaborare nr...../.....

Mandatul cu reprezentare/

Clauzele de comercializare a pachetelor de servicii Pachet.RUEFA si Pachet.EXTERN vandute prin AGENTIE

I.PARTILE CONTRACTANTE

Societatea RUEFA ESCAPE TRAVEL S.R.L., cu sediul in Municipiul Bistrita, Calea Moldovei, Nr.18, Judetul Bistrita-Nasaud, cod postal 420093, CIF 16955322 atribut fiscal RO, inregistrata la Registrul Comertului Bistrita-Nasaud sub Nr. J06/585/2016 avand conturile in RON: RO02BRDE360SV31880693600; in EURO: RO97BRDE360SV34838263600, deschise la Banca BRD, telefon:0040.263.212.020, fax:0040.263.213.245, website:www.ruefa-escape.ro, e_mail:contact@Ruefa-escape.ro, autorizata ca agentie de turism organizatoare prin licenta de turism nr. 1397, reprezentata legal prin SIGHIARTAU LIDIA, avand functia de Administrator, in calitate de Agentie de Turism Organizatoare/Organizator/Furnizor, **denumita in continuare RUEFA sau MANDANT**

Si

Societatea _____ S.R.L., cu sediul in _____, Str _____ Nr. _____, Judet _____ cod postal _____, CIF _____ atribut fiscal RO, inregistrata la Registrul Comertului _____ sub Nr. _____ avand conturile in RON: _____; in EURO: _____ deschise la Banca _____, telefon: _____, fax: _____, website:www. _____, e_mail: _____, autorizata ca agentie de turism _____ prin licenta de turism nr. _____, reprezentata legal prin _____, avand functia de _____, in calitate de AgenTie de Turism Intermediara/ Intermediar/Revanzatoare, **denumita in continuare AGENTIE sau MANDATAR**

Au convenit incheierea prezentei Anexe la Contractul cadru de colaborare nr...../....., prin care partile stabilesc in baza art.2 lit.b1) si b2) cap.III din Contractul de colaborare, conditiile si limitele mandatului cu reprezentare acordat de catre RUEFA AGENTIEI in vederea comercializarii serviciilor de calatorie Pachet.RUEFA si Pachet.EXTERN.

Art.1. DOMENIU DE APLICARE SI CARACTERISTICILE SERVICIILOR

1.1.(1)Prevederile prezentei anexe completeaza Contractul de colaborare nr./....., incheiat intre parti si se aplica exclusiv pachetelor de servicii de calatorie Pachet.RUEFA si Pachet.EXTERN, care fac parte din Oferta.RUEFA si sunt definite in capitolul II din Contractul cadru de colaborare, RUEFA declarand, cu privire la protectia impotriva insolventei si raspunderea pentru executarea pachetului, urmatoarele:

a)-Pachetele de servicii de calatorie de tip Pachet.RUEFA sunt pachete de servicii de calatorie combinate de RUEFA in vederea comercializarii si punerii lor la dispozitia Calatorilor, fie direct de catre RUEFA, fie prin intermediul altor agentii de turism.

Pentru aceste pachete RUEFA va mentiona pe documentele de calatorie sau fiscale eliberate AGENTIEI calitatea sa de organizator care a combinat serviciile.

b)-Pachetele de servicii de calatorie tip Pachet.EXTERN sunt pachete de servicii de calatorie pe care RUEFA le achizitioneaza de la alte agentii organizatoare care combina serviciile in pachet si care nu sunt situate pe teritoriul Romaniei (denumite in continuare Organizator.EXTERN), in vederea comercializarii si pentru a le pune la dispozitia Calatorilor fie direct de catre RUEFA, fie prin intermediul altor agentii de turism.

(2)Pentru Pachet.RUEFA, protectia este asigurata de RUEFA impotriva insolventei RUEFA, iar pentru Pachet.EXTERN, protectia este asigurata de Organizator.EXTERN impotriva insolventei Organizator.EXTERN. RUEFA va comunica AGENTIEI odata cu solicitarea rezervarii Pachet.EXTERN si instrumentul de garantare asigurat de Organizator.EXTERN.

(3)RUEFA este responsabila de buna executare a pachetelor Pachet.RUEFA si Pachet.EXTERN incluse in *Contractul privind pachetul de servicii de calatorie* incheiat de AGENTIE cu Calatorul in numele si pe seama RUEFA, daca respecta continutul *Contractului privind pachetul de servicii de calatorie* pus la dispozitia AGENTIEI privind drepturile si

obligatiile asumate de catre RUEFA si daca AGENTIA respecta drepturile si obligatiile asumate prin *Contractul_de_colaborare* si prezenta anexa. Formatul *Contractului privind comercializarea pachetului de servicii de calatorie* se regaseste in Anexa4 la *Contractul_de_colaborare*, iar in format electronic pe website-ul www.ruefa-escape.ro.

In cazul in care serviciile de calatorie incluse in Pachet.EXTERN care face obiectul *Contractului privind pachetul de servicii de calatorie* nu sunt executate conform contractului, *Calatorul* se poate indrepta fie impotriva RUEFA, fie impotriva Organizator.EXTERN care este stabilit intr-un alt stat membru al U.E..

1.2.Aplicabilitatea prezentei anexe este limitata si se refera strict la pachetele prevazute la punctul 1 din prezentul articol. Prezenta anexa nu se aplica serviciilor de calatorie simple sau combinatiilor de servicii de calatorie realizate de catre AGENTIE sau de catre alte agentii din Oferta.RUEFA si vandute Calatorului ca pachete de servicii de calatorie sau servicii asociate si nici combinatiilor de servicii care nu intra in domeniul de aplicare al OG2/2018 sau care nu sunt considerate pachete sau servicii asociate.

1.3.Prezenta anexa nu este aplicabila in situatia in care AGENTIA are dificultati financiare sau se afla in oricare din urmatoarele situatii: incapacitate de plata, este supusa oricarei forme de reorganizare prin fuziune, divizare, insolventa sau faliment.

Art.2. Comercializarea serviciilor Pachet.RUEFA si Pachet.EXTERN din Oferta.RUEFA se face in baza mandatului cu reprezentare pe care RUEFA il acorda AGENTIEI pentru a incheia *in numele si pe seama RUEFA Contractul privind pachetele de servicii de calatorie* cu Calatorii carora AGENTIA le ofera si vinde aceste servicii, daca si numai daca sunt indeplinite cumulativ conditiile de mai jos si AGENTIA se obliga sa anunte RUEFA si sa considere ca mandatul dat inceteaza imediat, oricand una din conditiile de mai jos nu este indeplinita:

a)-AGENTIA declara ca nu are dificultati financiare, nu se afla in incapacitate de plata, in procedura de reorganizare prin fuziune, divizare, insolventa, faliment, obligandu-se sa anunte **RUEFA** si sa considere ca mandatul dat inceteaza, oricand s-ar afla intr-o astfel de situatie;

b)-constituirea de catre **AGENTIE** a unei garantii puse la dispozitia **RUEFA** si/sau oferirea de catre **RUEFA** a unei limite de credit astfel cum sunt prezentate la art.4, obligandu-se sa anunte RUEFA si sa considere ca mandatul dat inceteaza, oricand **AGENTIA** nu poate pune o garantie reala la dispozitia **RUEFA** pentru a garanta indeplinirea obligatiilor fata de **RUEFA**;

c)-orice sume AGENTIA incaseaza de la *Calatori*, in contul, pe seama si pentru **RUEFA**, are obligatia sa le plateasca imediat in maxim **24** de ore de la incasare catre **RUEFA**, in oricare din formele mentionate la capitolul *Modalitati de plata* din *Contractul_de_colaborare*;

d)-respectarea drepturilor si indeplinirea obligatiilor partilor astfel cum toate acestea sunt prezentate si enumerate mai jos.

Art.3.DREPTURILE SI OBLIGATIILE PARTILOR

Mandatul cu reprezentare pe care RUEFA il acorda AGENTIEI se va realiza cu respectarea urmatoarelor drepturi si obligatii ce le revin partilor:

3.1. OBLIGATIILE RUEFA

3.1.1.Sa puna la dispozitia **AGENTIEI** toate informatiile necesare derularii in bune conditii a activitatii de comercializare a pachetelor de servicii de calatorie, inclusiv toate informatiile precontractuale necesare astfel cum sunt prevazute de art.5 al O.G. nr.2/2018 precum si orice modificari cu privire la informatiile contractuale pe care **AGENTIA** este obligata sa le furnizeze *Calatorului* inainte ca acesta sa isi asume oferta sau *Contractul privind pachetul de servicii de calatorie*.

3.1.2.Sa puna la dispozitia **AGENTIEI** continutul *Contractului privind pachetul de servicii de calatorie* pe care **AGENTIA** il va incheia cu *Calatorul in numele si pe seama RUEFA*, atunci cand comercializeaza pachetele de servicii de calatorie Pachet.RUEFA, Pachet.EXTERN.

3.1.3.Atunci cand se modifica *Contractul privind pachetul de servicii de calatorie* incheiat de **AGENTIE** cu *Calatorul in numele si pe seama RUEFA*, se obliga astfel:

a)Sa informeze **AGENTIA** cu privire la costurile efective suplimentare, comisioane sau alte costuri generate de transferarea *Contractului privind pachetul de servicii de calatorie* catre un alt *Calator*.

b)Sa comunice AGENTIEI preturile modificate ca urmare a cresterii pretului transportului de pasageri care rezulta din: costul carburantilor sau al altor surse de energie; nivelul taxelor sau al comisiunilor aplicabile serviciilor de calatorie, impuse de parti tertere care nu sunt direct implicate in executarea pachetului, inclusiv taxele turistice,

taxele de aterizare sau comisioanele de imbarcare sau debarcare in porturi si aeroporturi sau din cursul de schimb relevant pentru pachetul respectiv. In cazul in care cresterea preturilor va fi mai mare de 8%, **RUEFA** se obliga sa comunice **AGENTIEI** o notificare clara si inteligibila privind aceasta crestere, insoTita de o justificare a cresterii respective si de un calcul, pe un suport durabil, cu cel puTin 20 de zile inainte de inceperea executarii pachetului. Daca preturile vor fi marite, vor fi si revizuite in cazul in care factorii, care au stat la baza cresterii, vor determina, dupa incheierea contractului si inainte de inceperea executarii pachetului, descresteri a pretului.

c) In cazul in care, inainte de inceperea executarii pachetului, **RUEFA** este constransa sa modifice semnificativ oricare dintre principalele caracteristici ale serviciilor de calatorie prevazute la art. 5 alin. (1) lit. a) din O.G.2/2018 inclusiv schimbarea locului de cazare, sau nu poate indeplini cerinTele speciale ale *Calatorului* daca **RUEFA** a comunicat in scris ca le-a acceptat, sau propune sa mareasca preTul pachetului cu mai mult de 8%, **RUEFA** se obliga dupa cum urmeaza:

(i) sa informeze *Calatorul*, fara intarzieri nejustificate si intr-un mod clar, inteligibil si bine evidenTiat, pe un suport durabil, cu privire la: modificarile propuse si impactul acestora asupra preTului pachetului; termenul rezonabil in care *Calatorul* trebuie sa informeze **RUEFA** cu privire la decizia luata, fie de a accepta modificarea propusa, fie sa inceteze contractul, fara a plati vreo penalitate de incetare;

(ii) sa propuna pentru *Calator*, potrivit dispozitiilor legale, servicii alternative sau un pachet de substituTie daca este posibil, de o calitate echivalenta sau superioara si sa comunice pretul acestora;

(iii) in cazul in care, *Calatorul* cu care a incheiat contractul **AGENTIA**, din motive intemeiate, nu accepta modificarile propuse, pachetul de substituTie sau serviciile alternative oferite, **RUEFA** se obliga sa restituie *Calatorului* sumele care i-au fost achitate de **AGENTIE** pentru pachetele de servicii de calatorie neexecutate din cauzele mentionate la lit.c), fara a fi inasa obligata la plata de despagubiri sau de alte cheltuieli ce nu sunt incluse in pachetul de servicii (cheltuieli de eliberare a pasapoartelor, asigurari medicale, carte verde, etc). **RUEFA** va fi obligata sa faca restituirea sumelor in termen de maxim 14 zile de la data la care a primit de la *Calator* direct sau de la **AGENTIE**, in scris, prin posta sau prin mail, cererea scrisa a *Calatorului* prin care acesta arata ca renunta la modificarile propuse, pachetul de substituTie sau serviciile alternative ce i-au fost oferite si solicita incetarea contractului si rambursarea sumelor achitate pentru serviciile neexecutate.

3.1.4. In cazul in care *Calatorul* solicita incetarea contractului in orice moment inainte de inceperea executarii pachetului, **RUEFA** se obliga sa restituie sumele care i-au fost achitate de catre **AGENTIE** pentru pachetele de servicii de calatorie neexecutate dupa deducerea penalitatilor de incetare si/sau a altor sume pe care **AGENTIA** si/sau *Calatorul* i le datoreaza. Termenul de restituire este de 14 zile de la incetarea contractului.

3.1.5. In situatiile in care **RUEFA** nu poate asigura executarea pachetelor de servicii vandute prin **AGENTIE**, se obliga dupa cum urmeaza:

a) sa anunte despre aceasta situatie **AGENTIA**, astfel:

(i) *imediat, fara intarziere si inainte de inceperea executarii* pachetului, daca cauza neexecutarii se datoreaza unor circumstanTe inevitabile si extraordinare;

(ii) daca cauza neexecutarii se datoreaza faptului ca numarul de persoane inscrise pentru participarea la pachetul de servicii este mai mic decat numarul minim stabilit, **AGENTIA** va anunta *intr-un termen care nu va depasi*, inainte de *inceperea executarii pachetului*: 20 de zile, in cazul calatoriilor care dureaza mai mult de 6 zile; 7 zile, in cazul calatoriilor care dureaza intre 2-6 zile; 48 de ore in cazul calatoriilor care dureaza mai puTin de 2 zile;

b) sa propuna pentru *Calator*, potrivit dispozitiilor legale, servicii alternative si/sau pachete de substitutie;

c) in cazul in care, *Calatorul* cu care a incheiat contractul **AGENTIA**, din motive intemeiate, nu accepta serviciile alternative, **RUEFA** se obliga sa restituie sumele care i-au fost achitate de **AGENTIE** si incasate de **RUEFA** pentru pachetele de servicii de calatorie pentru care nu a asigurat executarea din cauzele mentionate la lit.a) si b), fara a fi inasa obligata la plata de despagubiri sau altor cheltuieli ce nu sunt incluse in pachetul de servicii (cheltuieli de eliberare a pasapoartelor, asigurari medicale, carte verde, etc). **RUEFA** va fi obligata sa faca restituirea sumelor in termen de maxim 14 zile de la data primirii, prin posta sau prin mail, cererea scrisa a *Calatorului* prin care acesta renunta la serviciile alternative ce i-au fost propuse si solicita incetarea contractului si rambursarea sumelor achitate pentru serviciile neexecutate, cerere in care va consemna si motivele renuntarii.

3.1.6. Sa puna la dispozitia **AGENTIEI** informaTiile despre instrumentele de garantare legal constituite, reprezentate de poliTe de asigurare, scrisori de garanTie bancara, fond de garantare a pachetelor de calatorie sau alte instrumente de garantare legal constituite, care pot funcTiona distinct sau asociat, si care sunt oferite *Calatorilor* ca garanTii privind rambursarea tuturor plaTilor efectuate de catre sau pe seama *Calatorilor*, in masura in care serviciile

relevante nu sunt furnizate ca urmare a insolvenței organizatorului (cum ar fi în cazul poliței de asigurare: nr. poliței, data eliberării, asiguratorul, date de contact). În cazul în care în contractul privind pachetul de servicii de călătorie este inclus transportul de pasageri, organizatorul asigură și garanții pentru repatrierea călătorilor. Se poate oferi continuarea pachetului.

3.1.7. În cazul în care, fără întârzieri nejustificate, **RUEFA** este informată, despre faptul că unul din serviciile de călătorie nu se execută în conformitate cu *Contractul privind pachetul de servicii de călătorie*, **RUEFA** se obligă:

a) să remedieze neconformitatea, cu excepția cazului în care neconformitatea nu poate fi remediată sau remedierea implică cheltuieli disproporționate, ținând cont de anvergura neconformității și de valoarea serviciilor de călătorie afectate.

b) în cazul în care **RUEFA** nu remediază neconformitatea în condițiile prezentate la lit. a) și dacă neconformitatea nu este imputabilă Călătorului sau AGENTIEI, sau dacă nu este imputabilă unei părți terțe care nu are legătura cu furnizarea serviciilor de călătorie incluse în *Contractul privind pachetul de servicii de călătorie* și este imprevizibilă sau inevitabilă, sau dacă nu se datorează unor circumstanțe inevitabile și extraordinare, **RUEFA** se obligă să acorde Călătorului reducerea corespunzătoare a pretului pentru perioada în care a existat neconformitatea.

c) **RUEFA** se obligă, la cererea scrisă a Călătorului și comunicată către **RUEFA**, să-i plătească despăgubiri adecvate în limita acordată de către furnizorul serviciului de călătorie, pentru orice daune pe care le suferă ca urmare a neconformității respectivului serviciu, cu condiția ca neconformitatea să nu se datoreze uneia dintre următoarele situații:

(i) este imputabilă Călătorului;

(ii) este imputabilă unei părți terțe care nu are legătura cu furnizarea serviciilor de călătorie incluse în *Contractul privind pachetul de servicii de călătorie* și este imprevizibilă sau inevitabilă;

(iii) este cauzată de circumstanțe inevitabile și extraordinare.

d) în cazul în care **RUEFA** refuză să remedieze neconformitatea sau nu remediază neconformitatea într-un termen rezonabil stabilit de Călător și comunicat către **RUEFA**, se obligă să ramburseze Călătorului cheltuielile care au fost necesare remedierii, pe care acesta le-a efectuat și pentru care prezintă documentele justificative care le dovedesc. Călătorul ia la cunosțință că serviciile pe care le achiziționează, fără ca acestea să facă parte din prezentul contract, sunt în strictă responsabilitate a prestatorului local, sunt guvernate de legislația țării de destinație, iar **AGENTIA** nu are nici o responsabilitate asupra prestațiilor în cauză.

AGENTIA ia act și va informa Călătorul că nu reprezintă neconformitate:

-diferența de clasificare a unităților de cazare și a mijloacelor de transport care sunt conform regulilor și reglementărilor de clasificare naționale, specifice statului în care este situată structura de cazare sau înmatriculată și clasificat mijlocul de transport;

-diferența unităților de primire turistică care nu corespund imaginilor publicate în materialele publicitare, oferte, website etc. și care sunt strict cu titlu exemplificativ;

-neconformitățile serviciilor de călătorie care nu fac obiectul prezentului contract, achiziționate de către Călător de la alte persoane sau direct de la prestatori.

3.1.8.(1) Pentru a evita supraplata și/sau supracompensarea, **RUEFA** se obligă să plătească restituirile în limita sumelor încasate, despăgubirile sau reducerile de pret sau serviciile alternative acordate după ce se deduc unele din altele (indiferent de cine le-a acordat Călătorului, respectiv **AGENTIA**, furnizorul/prestatorul de servicii, organizatorul, sau restituirea/reducerea/despăgubirea sau serviciul alternativ i-au fost acordate Călătorului în baza instrumentelor de asigurare) și numai după deducerea din obligația rezultată a sumelor pe care **AGENTIA** și/sau Călătorul i le datorează.

(2) **RUEFA** acordă o reducere corespunzătoare a pretului pentru orice perioadă în care a existat o neconformitate, cu excepția cazului în care **RUEFA** dovedește că neconformitatea este imputabilă **AGENTIEI** sau Călătorului, este imputabilă unei părți terțe care nu are legătura cu furnizarea serviciilor de călătorie incluse în contractul privind pachetul de servicii de călătorie și este imprevizibilă sau inevitabilă sau neconformitatea este cauzată de circumstanțe inevitabile și extraordinare.

Valoarea despăgubirilor și condițiile în care vor fi plătite Călătorului vor fi limitate potrivit legii.

3.1.9. Se obligă să transmită documentele de călătorie în condițiile respectării de către **AGENTIE** a clauzelor prezentului contract.

3.1.10. Se obliga sa transmita periodic Ministerului

Turismului informații referitoare la activitatea desfășurată privind pachetele pentru care **RUEFA** a declarat ca este organizator și care sunt comercializate prin intermediul **AGENTIEI**.

3.1.11. RUEFA își asumă obligațiile față de **AGENTIE** și **Calator** inclusiv cele privind responsabilitatea de bună executare a serviciilor care intră în domeniul de aplicare a prezentei anexe și pentru care **RUEFA** a mandatat expres **AGENTIA** să încheie *Contractul privind pachetele de servicii de calatorie* cu **Calatorul** în numele și pe seama **RUEFA** și numai dacă neîndeplinirea sau îndeplinirea defectuoasă a obligațiilor asumate nu se datorează **AGENTIEI**, **Calatorului** sau **terților**, situație în care obligațiile cad în sarcina acestora, **RUEFA** fiind absolvită astfel de orice obligații inclusiv cele privind compensarea lor.

3.1.12. Cu privire la protecția împotriva insolvenței:

a) pentru serviciile Pachet.**RUEFA** protecția este asigurată de **RUEFA** împotriva insolvenței **RUEFA** asigurând inclusiv repatrierea **Calatorului**, în cazul în care în *Contractul privind pachetul de servicii de calatorie* este inclus transportul de pasageri, situație în care poate oferi continuarea pachetului.

Instrumentul de garantare detinut de **RUEFA** este polița de asigurare I - 55234, valabilă până la data de 09.01.2023, emisă de Societatea de Asigurare - Reasigurare OMNIASIG VIENNA INSURANCE cu sediul în Aleea Alexandru nr.51, sector 1, tel. 021/4057420, e-mail: office@omniasig.ro și afișată pe website-ul www.ruefa-escape.ro.

b) pentru serviciile Pachet.**EXTERN**, obligația privind asigurarea protecției împotriva insolvenței revine și este asigurată de Organizator.**EXTERN** împotriva insolvenței Organizator.**EXTERN**, **RUEFA** obligându-se să informeze **AGENTIA** și **Calatorul** despre aceste instrumente de garantare la data achiziționării unor astfel de pachete.

3.2. DREPTURILE RUEFA

3.2.1.(1) Să efectueze modificarea serviciilor și/sau caracteristicilor acestor servicii incluse în pachetul de servicii de calatorie sau în serviciile asociate, prin înlocuirea cu servicii similare, alternative, pachete de substituție, obligându-se pentru serviciile pentru care **AGENTIA** a încheiat contractul cu **Calatorul** să ofere în favoarea **Calatorului** fie servicii de o calitate mai înaltă, fără plăți suplimentare din partea **Calatorului**, fie servicii de calitate inferioară, cu rambursarea diferenței de preț.

(2) Atunci când se ivesc astfel de situații, **RUEFA** are dreptul să fie informată în termenul solicitat, imediat și fără întârzieri nejustificate, de către **AGENTIE** cât și de către **Calator**, în scris, cu privire la decizia luată de către **Calator**, fie de a accepta modificarea care i-a fost propusă de către **RUEFA**, fie să înceteze contractul fără a plăti vreo penalitate de încetare.

3.2.2. Să modifice înainte de executarea serviciilor, fără să fie obligată la plata de despăgubiri, prețul pachetului de servicii, ca urmare a creșterii prețului transportului de pasageri care poate rezulta din: costul carburanților sau al altor surse de energie; nivelul taxelor sau al comisioanelor aplicabile serviciilor de calatorie, impuse de părțile terțe care nu sunt direct implicate în executarea pachetului, inclusiv taxele turistice, taxele de aterizare sau comisioanele de îmbarcare sau debarcare în porturi și aeroporturi; cursul de schimb valutar relevant.

3.2.3. Să perceapă costurile efective suplimentare, comisioane sau alte costuri generate de transferarea *Contractului privind pachetul de servicii de calatorie* către un alt **Calator**.

3.2.4. Să fie informată imediat, și fără întârzieri nejustificate, cu privire la orice neconformitate a serviciilor în raport cu *Contractul privind pachetul de servicii de calatorie* constatată de către **Calator** pe parcursul executării serviciilor. În cazul în care **Calatorul** este obligat să efectueze cheltuielile de remediere, **RUEFA** are dreptul să i se comunice aceste cheltuieli și să i se prezinte documentele justificative care le dovedesc.

(2) Într-o astfel de situație **RUEFA** are dreptul să dovedească dacă fie respectiva neconformitate nu a existat, fie dacă a existat nu a fost informată și nu putea să o remedieze, fie neconformitatea și remedierea nu-i sunt imputabile.

3.2.5. Să limiteze despăgubirile acordate **Calatorului** și/sau **AGENTIEI** în limitele prevăzute de lege și de prezentul contract.

3.2.6. Pentru a evita supraplata, supracompensarea și/sau plata unor sume nedatorate, are dreptul să nu platească restituiri de sume și/sau reduceri sau despăgubiri pentru servicii pe care nu le-a încasat. **RUEFA** se obligă să platească restituirile în limita sumelor încasate, despăgubirile sau reducerile de preț sau serviciile alternative acordate după ce se deduc unele din altele (indiferent de cine le-a acordat **Calatorului** (furnizorul/prestatorul

serviciilor, organizatorul extern, sau o alta terta persoana in numele si/sau pentru **RUEFA**, sau restituirea/reducerea/despagubirea sau serviciul alternativ i-au fost acordate *Calatorului* in baza instrumentelor de asigurare/garantare) si numai dupa deducerea din obligatia rezultata a sumelor pe care **AGENTIA** si/sau *Calatorul* le datoreaza catre **RUEFA**.

3.2.7. Sa nu isi asume obligatiile fata de **AGENTIE** si *Calator* atunci cand **AGENTIA** si/sau *Calatorul* nu isi indeplinesc obligatiile pe care le au fata de **RUEFA**. Obligatiile neindeplinite, neindeplinite in termen sau indeplinite necorespunzator de catre *Calatori*, sunt considerate ca fiind obligatii neindeplinite de catre **AGENTIE**, in caz contrar **AGENTIA** fiind cea obligata sa faca dovada neindeplinirii lor de catre *Calator* si notificarii/informarii *Calatorului* cu privire la consecintele pe care trebuie sa le suporte in cazul neindeplinirii obligatiilor.

3.2.8. Sa pretinda **AGENTIEI** si/sau *Calatorilor* plata in termen a obligatiilor financiare ce le revin, **RUEFA** avand dreptul sa refuze executarea serviciilor neincasate. Obligatiile financiare neindeplinite sau neindeplinite in termen de catre *Calatori*, sunt considerate ca fiind obligatii neindeplinite de catre **AGENTIE**, in caz contrar, **AGENTIA** fiind cea obligata sa faca dovada neindeplinirii lor de catre *Calator*.

3.2.9. Sa pretinda **AGENTIEI** sa informeze *Calatorul* cu privire la toate conditiile de comercializare a serviciilor incluse in pachetele de servicii si in serviciile de calatorie pentru care **AGENTIA** incheie contractul cu *Calatorul*.

3.2.10. In caz de neindeplinire de catre **AGENTIE** a obligatiilor financiare stipulate in prezentul contract si a termenelor de plata, inclusiv ca urmare a insolvabilitatii sau falimentului acesteia, sa stopeze si sa anuleze fara notificare prealabila rezervarile de servicii de calatorie facute de **AGENTIE**. Prejudiciile suferite de **AGENTIE** ca urmare a exercitarii de catre **RUEFA** a drepturilor stipulate la prezentul punct al contractului, nu se compenseaza de catre **RUEFA**, iar raspunderea fata de *Calator*, pentru neindeplinirea obligatiilor contractuale asumate prin *Contractul de comercializare a pachetelor de servicii de calatorie* incheiat de catre **AGENTIE** cu *Calatorul*, o poarta, in exclusivitate, **AGENTIA**.

3.2.11. **AGENTIA** nu va putea detine facturi neachitate catre Agentie intr-o valoare cumulata mai mare de 2000 euro. Orice rezervare peste limita maxima admisa de 2000 euro urmand a fi insotita de plati in vederea scaderii valorii debitului inregistrat sub limita maxima (indiferent daca facturile fiscale sunt scadente sau nu) exceptie de la acest articol sunt serviciile non-ticketing care se emit si se factureaza conform conditiilor particulare din anexe.

3.2.12. In cazul in care **RUEFA** plateste o despagubire, acorda o reducere de pret sau indeplineste alte obligatii care ii revin in temeiul legii si prezentului contract, **RUEFA** are dreptul sa pretinda **AGENTIEI** sa efectueze reparatiile daca **AGENTIA** si/sau *Calatorul* a contribuit la evenimentul care a generat despagubirea, reducerea pretului sau alte obligatii in sarcina **RUEFA**.

3.3. OBLIGATIILE AGENTIEI

3.3.1.(1) Sa nu extinda aplicarea prezentelor conditii de comercializare asupra altor servicii inclusiv celor din Oferta **RUEFA** fara sa aibe aprobarea expresa data in scris de **RUEFA** pentru respectivele servicii.

(2) Sa nu transfere catre alte persoane prezentul *mandat cu reprezentare* fara sa aibe in prealabil, aprobarea stricta si expresa data in scris de **RUEFA** pentru respectivele persoane si serviciile pentru care aproba transferul.

3.3.2. Sa asigure si sa efectueze, prin toate formele si mijloacele publicitare care ii stau la dispozitie, promovarea pachetelor de servicii de calatorie oferite spre vanzare de catre **RUEFA** si sa actioneze cu buna credinta in relatia cu **RUEFA** si cu **Calatorul**.

3.3.3.(1) Sa ofere spre vanzare si sa comercializeze pachetele din Oferta **RUEFA** in conditiile de comercializare, continutul si la preturile/tarifele comunicate de **RUEFA**, **AGENTIA** beneficiind pentru prestarile efectuate de comision platit de catre **RUEFA** si/sau de catre **Calator**.

(2) Sa nu modifice continutul sau preturile/tarifele pachetelor si serviciilor de calatorie si nici conditiile in care **RUEFA** le comercializeaza, fara sa detina acordul **RUEFA**, exprimat in scris si expres;

3.3.4.(1) Sa transmita reprezentantului **RUEFA** in scris, prin e-mail, cererile de rezervare, modificare sau anulare a serviciilor de calatorie. In cazul in care **RUEFA** i-a acordat drept de acces in platforma electronica de rezervari,

AGENTIA va face rezervarea prin inregistrarea in platforma electronica de rezervari si se obliga sa respecte intocmai instructiunile privind modul de functionare si gestionare a platformei electronice de rezervari.

(2)AGENTIA se obliga sa suporte toate obligatiile ce decurg ca si consecinte din efectuarea de inregistrari eronate sau de tip test in platforma de rezervari precum si cele comunicate eronat in cererile de rezervare, modificare sau anulare a serviciilor de calatorie.

(3)AGENTIA se obliga sa se asigure, consultand informatiile din platforma electronica de rezervari, daca in momentul vanzarii unui pachet de servicii de calatorie, pretul sau alte elemente nu au suferit modificari fata de oferta initiala.

3.3.5.(1)Sa furnizeze *Calatorului* toate informatiile corecte, astfel cum ii sunt comunicate de catre **RUEFA** cu privire la conditiile de comercializare, continutul si preturile/tarifele pachetelor si serviciile de calatorie, precum si continutul *Contractului privind comercializarea pachetelor de servicii de calatorie*, a drepturilor si obligatiilor ce le revin inclusiv privind **GDPR**.

Informatiile vor fi comunicate intr-un mod clar, inteligibil si bine evidenTiat care sa nu permita interpretari echivoce, folosind acolo unde legea impune formularele aferente. In cazul in care aceste informaTii sunt furnizate in scris, ele trebuie sa fie lizibile. Informatiile comunicate includ si toate *Informatiile precontractuale* necesare astfel cum sunt prezentate in Anexa4a la Contractul_cadru si cum sunt prevazute de art.5 al O.G. nr.2/2018 precum si orice modificari cu privire la informatiile contractuale pe care **AGENTIA** este obligata sa le furnizeze *Calatorului* inainte de asumarea de catre *Calator* a ofertei sau a *Contractului privind pachetul de servicii de calatorie*, precum si cu privire la modificarea si/sau incetarea contractului incheiat de catre **AGENTIE** cu *Calatorul in numele si pe seama RUEFA*.

(2)Cunoscand ca, in temeiul art.6 al OG2/2018, furnizarea *InformaTiilor precontractuale* are caracter obligatoriu si *Informatiile precontractuale* astfel comunicate sunt parte integranta a *Contractului privind pachetul de servicii de calatorie* si nu pot fi modificate decat prin acordul explicit al parTilor contractante, inainte de incheierea contractului privind pachetul de servicii de calatorie, **AGENTIA** va transmite *Calatorului* toate modificarile cu privire la informaTiile precontractuale intr-un mod clar, inteligibil si bine evidenTiat.

(3)AGENTIA va asigura dovada luarii la cunostinta de catre *Calator* si o va pune la dispozitia **RUEFA**, oricand aceasta ii solicita dovada indeplinirii obligatiei cu privire la informarea *Calatorului* si continutul contractului pe care l-a incheiat cu *Calatorul*.

3.3.6.Daca **AGENTIA** nu si-a indeplinit obligatia de informare a *Calatorului* cu privire la taxe, preturile, penalitaTile de incetare sau alte costuri suplimentare, inainte de incheierea contractului privind pachetul de servicii de calatorie, iar *Calatorul* nu suporta respectivele taxe, preturi, penalitaTi de incetare sau alte costuri, **AGENTIA** se obliga sa le suporte si sa le plateasca catre **RUEFA**.

3.3.7.Sa incheie *Contractul privind pachetele de servicii de calatorie* cu *Calatorul* pentru pachetele comercializate de **AGENTIE in numele si pe seama RUEFA** care sa aibe fie continutul *Contractului privind pachetele de servicii de calatorie* pus la dispozitie de **RUEFA**, fie sa respecte conditiile de informare a *Calatorului*, de comercializare, preturi/tarife, penalitati de incetare pentru pachetul si serviciile de calatorie, de modificare si/sau incetare a contractului, drepturile si obligatiile pe care **RUEFA** si le-a sumat fata de *Calator* si sunt cuprinse in formatul contractului cu *Calatorul* pus la dispozitie de **RUEFA**. In caz contrar, se va considera ca **AGENTIA** nu a incheiat contractul cu *Calatorul in numele si pe seama RUEFA si isi asuma in consecinta toate obligatiile fata de *Calator* si/sau fata de terti, ce decurg din contractul incheiat si/sau din dispozitiile legale, **RUEFA** fiind absolvita de orice astfel de obligatii.*

3.3.8.Sa transmita catre **RUEFA** imediat, fara intarzieri nejustificate, toate mesajele, cererile, sesizarile si reclamatii de orice fel primite de la *Calator* inclusiv cele privind neexecutarea serviciilor sau neconformitatile serviciilor cu contractul incluse in pachetele si serviciile asociate pentru care **AGENTIA** a incheiat contractul cu *Calatorul in numele si pe seama RUEFA. In cazul in care nu-si respecta aceasta obligatie, sau o face cu intarzieri, **AGENTIA** isi asuma si preia toate obligatiile ce deriva din nerezolvarea totala sau partiala a cererilor, sesizarilor, reclamatilor adresate de catre *Calator* si/sau din neremedierea in timp a neconformitatilor urmare a necunoasterii in timp a continutului acestor cereri, sesizari, reclamatii, **RUEFA** fiind absolvita de orice astfel de obligatii atat fata de *Calator* cat si fata de terti, **RUEFA** fiind absolvita inclusiv de obligarea de a acorda **AGENTIEI** compensarea lor.*

3.3.9.(1)Sa indeplineasca in termen toate obligatiile ce ii revin si decurg din prezentul contract incluzand si plata in termen a tuturor obligatiilor financiare.

(2) Sunt considerate ca fiind *obligatii financiare* in sarcina **AGENTIEI** pe care are obligatia sa le plateasca catre **RUEFA** si orice sume pe care le-a incasat pe seama, in contul sau pentru **RUEFA** indiferent de modalitatea prin care le-a incasat, persoana de la care le-a incasat sau titlul sub care le-a incasat, precum si obligatiile nascute din comercializarea serviciilor din **Oferta.RUEFA** constand din preturile/tarifele serviciilor, comisioane, taxe, etc. penalitatile si despagubirile prevazute prin prezentul contract, indiferent daca **AGENTIA** le-a perceput si/sau retinut si/sau incasat sau nu de la **Calator** sau persoanei careia a comercializat sau acordat serviciile din **Oferta.RUEFA**, precum si a obligatiilor nascute din serviciile achizitionate de **AGENTIE** de la **RUEFA** pe care nu le-a comercializat. In caz de neindeplinire de catre **AGENTIE** a obligatiilor ce-i revin, **AGENTIA** isi asuma si va suporta integral toate consecintele pe care **RUEFA** va fi nevoita sa le suporte din imposibilitatea indeplinirii obligatiilor sale din vina **AGENTIEI**.

(3) Pentru executarea cu intarziere a oricareia dintre obligatiile asumate conform al.(1) si (2), **AGENTIA** datoreaza catre **RUEFA** suma de 100 EUR/ zi de intarziere cu titlu de clauza penala, care urmeaza a le achita separat, in plus fata de orice alte eventuale prejudicii care vor fi imputate **AGENTIEI** de catre **RUEFA** pentru indeplinirea defectuoasa sau cu intarziere sau neindeplinirea de catre **AGENTIE** a obligatiilor ce-i revin potrivit prezentului Contract.

(4) In cazul in care **AGENTIA** nu executa obligatiile ce-i revin potrivit prezentului Contract sau daca nu respecta obligatiile neesentiale si nu a remediat executarea lor in termen de 2 zile de la data la care **RUEFA** a notificat **AGENTIA**, **RUEFA** are dreptul de a rezilia prezentul contract si de a solicita daune din partea **Agentiei** pentru toate prejudiciile cauzate, inclusiv daunele suferite, prejudicii solicitate de terti (Calatori, furnizori/prestatori, etc.) sau castig nerealizat.

3.3.10.(1) Sa informeze imediat, fara intarzieri nejustificate, atat **RUEFA** cat si **Calatorul** despre situatia in care **AGENTIA** are dificultati financiare sau se afla in oricare din urmatoarele situatii: incapacitate de plata, este supusa oricarei forme de reorganizare prin fuziune, divizare, a insolventei sau falimentului.

(2) **AGENTIA** se obliga, daca se afla in oricare din situatiile mentionate la al.(1) sa inceteze sub orice forma, direct sau prin interpusi sa mai comercializeze catre orice persoana, orice servicii din **Oferta.RUEFA** si sa instiinteze **Calatorul** sau orice alte persoane care fac sau urmeaza sa faca plati catre **AGENTIE** pe seama, in contul si pentru **RUEFA** sa faca respectivele plati direct catre **RUEFA** in numerar la sediul oricarei agentii **RUEFA** sau prin virament bancar in conturile bancare comunicate de **RUEFA**.

3.3.11.(1) Sa inmaneze **Calatorului**, documentele de calatorie primite de la **RUEFA** daca **AGENTIA** cat si **Calatorul** si-au indeplinit integral obligatiile de plata fata de **RUEFA**.

(2) In cazul in care **AGENTIA** si/sau **Calatorul** nu si-au indeplinit integral obligatiile de plata fata de **RUEFA**, **RUEFA** este indreptatita sa anuleze oricand rezervarea serviciilor mentionate in respectivele documente de calatorie, **AGENTIA** si/sau **Calatorul** asumandu-si toate obligatiile ce decurg ca si consecinta a acestor anulari.

(3) In cazul in care **AGENTIA** elibereaza **Calatorului** vouchere sau alte documente pentru servicii neincluse in pachetul de servicii de calatorie si neconfirmate de **RUEFA**, **RUEFA** este absolvita de orice obligatii cu privire la executarea acestor servicii, si orice contract incheiat de **AGENTIE** cu **Calatorul** care includ astfel de servicii este considerat ca fiind incheiat *in numele si pe seama AGENTIEI*, **AGENTIA** asumandu-si toate obligatiile ce decurg dintr-un astfel de contract atat fata de **Calator** cat si fata de terti si fara ca **RUEFA** sa admita **AGENTIEI** compensarea lor

3.3.12. Sa pastreze confidentialitatea clauzelor contractuale in raport cu oricare terti cu exceptia conditiilor de comercializare pe care este obligat sa le comunice **Calatorului**.

3.3.13. Se obliga sa informeze **Calatorul** si sa cuprinda in continutul *Contractului privind pachetul de servicii de calatorie* incheiat cu **Calatorul in numele si pe seama RUEFA** cine este organizatorul care asigura protectia inclusiv asigurarea repatrierii **Calatorului** in cazul insolventei Organizatorului precum si instrumentele de garantare precum si cine este organizatorul care poarta raspunderea pentru executarea pachetului in ansamblu. Astfel, cu privire la serviciile care fac parte din **Oferta.RUEFA** si pentru care **AGENTIA** are aceste obligatii va comunica **Calatorului** umatoarele:

- Pachetele de tip **Pachet.EXTERN** sunt pachete de servicii de calatorie pe care **RUEFA** le achizitioneaza, in vederea comercializarii, de la **Organizator.EXTERN** care nu sunt situati pe teritoriul Romaniei. Pentru **Pachet.EXTERN**, protectia este asigurata de **Organizator.EXTERN** impotriva insolventei **Organizator.EXTERN**, **RUEFA** raspunzand pentru buna executare a pachetului in ansamblu. In cazul neexecutarii coespunzatoare a serviciilor, **Calatorul** se poate adresa atat catre **RUEFA** cat si catre **Organizator.EXTERN**, comunicandu-le datele de contact ale **RUEFA** si/sau **Organizator.EXTERN**.

-Pachetele de tip Pachet.RUEFA, sunt pachete in care serviciile sunt combinate de **RUEFA**, protectia este asigurata de **RUEFA** impotriva insolventei **RUEFA**, **RUEFA** raspunzand si pentru buna executare a pachetului in ansamblu.

3.3.14. Sa notifice, prin orice cale prevazuta de dispozitiile legale, prin posta, fax, mail, etc., pentru a comunica fiecarui *Calator* cu care a incheiat *Contractul de comercializare pachete de servicii de calatorie* despre deschiderea procedurii de insolabilitate sau faliment a organizatorului pachetului, astfel incat *Calatorul* sa poata utiliza si beneficia in conformitate cu prevederile legale instrumentele de garantare ce i-au fost acordate pentru rambursarea tuturor platilor efectuate, in masura in care serviciile relevante nu sunt furnizate ca urmare a insolventei organizatorului.

3.3.15. Se obliga sa puna la dispozitia **RUEFA** un instrument de garantare care sa reprezinte o garantie reala in scopul asigurarii **RUEFA** pentru riscul de neplata, insolabilitate sau faliment al **AGENTIEI**, cat si a achitarii pagubelor reale si a altor obligatii care ii pot fi create de **AGENTIE** ca urmare a neexecutarii sau executarii necorespunzatoare a obligatiilor ce decurg din prezentul contract, astfel cum este prezentata la art.4.

3.3.16.(1) In cazul in care **RUEFA** plateste o despagubire, acorda o reducere de pret sau indeplineste alte obligatii care ii revin in temeiul legii si prezentului contract, **AGENTIA** se obliga sa efectueze reparatia daca a contribuit la evenimentul care a generat despagubirea, reducerea pretului sau alte obligatii in sarcina **RUEFA**.

(2) Intr-o astfel de situatie **AGENTIA**, se obliga sa nu se opuna si sa accepte atunci cand in situatiile prezentate la alin(1) va fi chemata in garantie de catre **RUEFA**.

3.4. DREPTURILE AGENTIEI

3.4.1. Sa ceara si sa primeasca de la **RUEFA** orice informatie necesara realizarii obiectului prezentului contract inclusiv materialele publicitare de care aceasta dispune.

3.4.2. Sa beneficieze de comisionul prevazut in prezentul contract pentru serviciile si pachetele de servicii de calatorie care fac parte din Oferta.**RUEFA** si care sunt comercializate de catre **AGENTIE** potrivit prezentului contract si anexe la contract.

3.4.3. Sa indice ca **RUEFA** este raspunzatoare pentru plata despagubirilor solicitate de *Calator*, pe care **RUEFA** le datoreaza numai daca obligatiile contractuale nu sunt executate sau sunt executate necorespunzator din vina **RUEFA** si pot fi pretinse exclusiv pentru serviciile pentru care **AGENTIA** a incheiat cu *Calatorul* *Contractul de comercializare pachete de servicii de calatorie* in numele si pe seama **RUEFA**, potrivit prezentului contract si anexe la la contract.

Art.4. GARANTIA SI LIMITA DE CREDIT

4.1. **RUEFA** acorda **AGENTIEI** o limita de credit in valoare de _____EURO/ RON pentru pachetele de servicii de calatorie vandute de catre **AGENTIE**, reprezentand suma maxima admisa pentru posibilele facturi neachitate integral (indiferent de data scadentei) aferente rezervarilor de pachete de servicii de calatorie efectuate de **AGENTIE** si in scopul asigurarii **RUEFA** pentru riscul de neplata, insolabilitate sau faliment al **AGENTIEI**, cat si a achitarii pagubelor reale si a altor obligatii care ii pot fi create de **AGENTIE** ca urmare a neexecutarii sau executarii necorespunzatoare a obligatiilor ce decurg din prezentul contract.

4.2.**AGENTIA** se obliga sa constituie in favoarea **RUEFA** una sau mai multe din garantiile financiare enumerate mai jos, in valoare de _____ EURO/ RON (suma egala cu limita de credit sau mai mare, conform unui acord intre cele doua parti) in scopul asigurarii **RUEFA** pentru riscul de neplata, insolabilitate sau faliment al **AGENTIEI**, cat si a achitarii pagubelor reale si a altor obligatii care ii pot fi create de **AGENTIE** ca urmare a neexecutarii sau executarii necorespunzatoare a obligatiilor ce decurg din prezentul contract, dupa cum urmeaza:

Cont de garantii deschis de in favoarea **RUEFA**.

Depunere directa in contul **RUEFA** cu rol de garantie, in valoare de

Scrisoare de garanTie bancara, Seria....., Numarul.....in valoare de.....

Bunuri apartinand ei sau administratorului acestuia mentionate in contractul de ipoteca autentificat sub nr.....incheiat la data de intre **RUEFA** si **AGENTIA**, pentru a garanta suma deEuro/ RON.

- 4.3. In cazul garantiilor instituite in oricare din formele prevazute la punctul 4.2 garantul renunta in mod expres la beneficiul de discutie si de diviziune.
- 4.4. Fara a aduce atingere prevederilor punctului 4.2, administratorul **AGENTIEI** garanteaza in calitate de fideiutor executarea obligatiei de plata. Totodata, acesta renunta in mod expres la beneficiul de discutie si la cel de diviziune.
- 4.5. **RUEFA** se obliga sa restituie garantia financiara depusa de **AGENTIE** dupa efectuarea de catre **AGENTIE** a platii catre **RUEFA** a tuturor debitelor ce au rezultat din derularea contractului.
- 4.6. In situatia depasirii limitei de credit constituite, **AGENTIA** va fi notificata prin e_mail sau automat in platforma electronica de rezervari, in momentul incercarii de a efectua o noua rezervare de pachete de servicii de calatorie, finalizarea rezervarii nefiind posibila decat prin plata integrala in numerar sau prin card la sediul oricarei agentii **RUEFA**, depunere sau virament in conturile bancare detinute de **RUEFA**, sau prin suplimentarea garantiilor cu contactarea **RUEFA**.
- 4.7. In cazul intarzierilor la plata, **RUEFA** are dreptul de a nu confirma rezervarile **AGENTIEI**, de a bloca accesul **AGENTIEI** in platforma electronica de rezervari pentru a mai face rezervari de pachete, fara o notificare prealabila, precum si dreptul de a anula rezervarile confirmate, **AGENTIA** obligand-se sa suporte consecintele ce decurg din aceste anulari.
- 4.8. Limita de credit poate suferi modificari in sensul scaderii sau cresterii acesteia de catre **RUEFA**, fara o notificare prealabila dar vizibila in platforma electronica de rezervari, in functie de istoricul platilor, respectarea termenelor, bonitatea firmei, diverse conjuncturi ale pietei, modificari legislative etc.
- 4.9. In cazul neconstituirii de catre **AGENTIE** a garantiei astfel cum este precizata la punctul 4.2. **AGENTIA** nu va putea face rezervari de pachete de servicii de calatorie in calitate de mandatar, doar daca inainte de confirmarea rezervarilor, efectueaza plata integrala prin plata integrala in numerar sau prin card la sediul oricarei agentii **RUEFA**, depunere sau virament in conturile bancare detinute de **RUEFA**.

Art.5. Prezentul mandat cu reprezentare pe care **RUEFA** il acorda **AGENTIEI** este un mandat strict si expres, si este interzis ca **AGENTIA** sa-l transfere catre alte persoane fara acordul scris si expres dat de **RUEFA** pentru serviciile si persoanele catre care admite transferul.

Art.6. Prezenta anexa la contract a fost incheiata astazi, in doua exemplare, cate unul pentru fiecare parte. Contractul intra in vigoare dupa semnarea lui de ambele parti, fiecareia dintre parti revenindu-i cate un exemplar cu valoare de original si este valabil pana la data de 31.10.2022. Daca nu este modificat, reînnoit sau denunțat în scris de una sau de ambele parti sau nu se intruneste niciuna dintre conditiile de incetare/reziliere acest contract se poate prelungi cu inca un an calendaristic.

Societatea RUEFA ESCAPE TRAVEL SRL

Prin administrator,
SIGHIARTAU LIDIA



Societatea _____ SRL

Prin administrator,
